

Este es Murciélaguito	⇒ Lui, c'est Petite Chauve-souris.
Esta es la casa de Murciélaguito.	⇒ Là, c'est la maison de Petite Chauve-souris.
Este es Murciélaguito en su casa. Y esta es la puerta de la casa de Murciélaguito.	⇒ Là, c'est Petite Chauve-souris dans sa maison. El ça, c'est la porte de la maison de Petite Chauve-souris.
Un día, Murciélaguito camina más allá de su puerta y se aleja de su casa.	⇒ Un jour, Petite Chauve-souris s'éloigne de la porte et part de sa maison.
"Voy a hacer una broma de mal gusto a Corazoncito."	⇒ « Je vais faire une blague de mauvais goût à Petit Cœur. »
Pasa caminando por orejas pequeñas, medianas y grandes.	⇒ Il chemine à travers des petites, des moyennes et des grandes oreilles.
Pasa caminando por orejas rotas, fuegos, estrellas y arcos iris.	⇒ Il chemine à travers des oreilles cassées, des feux et des arcs-en-ciel.
Pasa caminando por corazones pequeños, medianos y grandes.	⇒ Il chemine à travers des petits cœurs, des moyens et des grands.
Llega a casa de Corazoncito. « Ahora, dice Murciélaguito, voy a hacer una broma de mal gusto a Corazoncito.»	⇒ Il arrive devant la maison de Petit Cœur . « Maintenant, dit Petite Chauve-souris, je vais faire une blague de mauvais goût à Petit Cœur »
Murciélaguito se acerca de la puerta de Corazoncito y se pone a echar fuego por los ojos y quema las flores del jardín de Corazoncito.	⇒ Petite Chauve-souris se rapproche de la porte de la maison de Petit Cœur et se met à cracher du feu par ses yeux et brûle les fleurs du jardin de Petit Cœur
Luego, Murciélaguito grita:	⇒ Ensuite, Petite Chauve-souris crie :
" ¡Fuego ! ¡ Fuego!".	⇒ « Au feu ! au feu ! »
Corazoncito sale de su casa corriendo y se pone a llorar viendo sus flores quemadas	⇒ Petit Cœur sort de sa maison en courant et se met à pleurer en voyant ses fleurs brûlées .
"¡ Oh Dios mío, oh Dios mío!" dice Corazoncito, mis flores !	⇒ « Ho mon Dieu, ho mon Dieu ! » dit Petit Cœur, mes fleurs !
Murciélaguito ríe sin parar.	⇒ Petite Chauve-souris rit sans s'arrêter.
" Murciélaguito, dice Corazoncito, ¿ Eres tú?"	⇒ « Petite Chauve-souris, dit Petit Cœur , c'est toi ? »
"Sí" dice Murciélaguito. "Sé que tus flores te encantaban. Y por eso te he hecho una broma de mal gusto!"	⇒ « Oui, dit Petite Chauve-souris, je sais que tu adores tes fleurs . Et pour cette raison, je t'ai fait une blague de mauvais goût ! »

Corazoncito corre detrás de Murciélaguito.	⇒ Petit cœur court derrière Petite Chauve-souris.
Corre más allá de los corazones pequeños, medianos y grandes.	⇒ Il court plus loin que les petits cœurs, les moyens et les grands.
Corre más allá de las orejas rotas, de los fuegos, de las estrellas y de los arcos iris,	⇒ Il court plus loin que les oreilles cassées, que les feux, que les étoiles et les arcs-en-ciel
más allá de las orejas pequeñas, medianas y grandes,	⇒ plus loin que les petites oreilles, les moyennes et les grandes.
hasta llegar a casa de Murciélaguito. Murciélaguito entra en su casa oscura.	⇒ jusqu'à arriver à la maison de Petite Chauve-souris. Petite Chauve-souris entre dans sa maison obscure.
Corazoncito le sigue en su casa.	⇒ Petit Cœur le suit dans sa maison.
Murciélaguito cierra la puerta con llave.	⇒ Petite Chauve-souris ferme la porte à clé.
Su casa está completamente oscura .Corazoncito tiene miedo de la oscuridad.	⇒ Sa maison est plongée dans l'obscurité. Petit Cœur a peur de l'obscurité.
« ¡Está demasiado oscuro ! » dice Corazoncito .	⇒ « Il fait trop noir ! dit Petit Cœur.
Murciélaguito ríe sin parar.	⇒ Petite Chauve-souris rit sans s'arrêter.
« Sé que tienes miedo de la oscuridad. »	⇒ « Je sais que tu as peur de l'obscurité. »
Después Murciélaguito para de réir.	⇒ Puis, Petite Chauve-souris s'arrête de rire.
Corazoncito saca de su pecho un rayo de luz tan fuerte como el sol.	⇒ Petit Cœur sort de sa poitrine un rayon de lumière aussi fort que celui du soleil.
“ Ahora, mi casa está alumbrada completamente !dice Murciélaguito.	⇒ « Maintenant, ma maison est totalement éclairée ! dit Petite Chauve-souris.
Ahora Corazoncito ríe sin parar.	⇒ Maintenant , Petit Cœur rit sans s'arrêter.
“Sé que odias la luz! Ahora soy yo quien te he hecho una broma de mal gusto.	⇒ « Je sais que tu détestes la lumière ! Maintenant c'est moi qui t'ai fait une blague de mauvais goût. »
¿ Ves, Murciélaguito? Ese era mi plan desde el principio.”	⇒ Tu vois Petite Chauve-souris, c'était mon plan depuis le début !
¿ En serio ?	Pour de vrai ?